

Q. F. S. F. Q.

DISSE²⁹RAT^TO HISTORICA,

DE NOVA FACIE ORBIS EUROPÆI
CIRCA SÆCULUM REFORMA-
TIONIS EXORTA.

Partis Prioris
Particula III.

QUAM

Suffrag. Ampl. FAC. PHILOS. in Reg. Acad. Aboëns.

PUBLICE VENTILANDAM SISTUNT

M A T T H I A S
C A L O N I U S

REG. ACAD. SECRET.

ET

CAROLUS FRID. MEINANDER

WIBURGENSIS,

IN AUDITORIO MAJORI,

DIE VII. APRILIS MDCCCLXXVII.

H. A. M. S.

A B O Æ,

Impressit JOHANNES CHRISTOPHORUS FRENCKELL,
Reg. Acad. Typogr.

KONGL. MAJ:TS
TRO-TJENARE OCH LANDS-SECRETERARE,

WÅLÅDLE

HERR JOHAN WILH. MEINANDER,

MIN HULDASTE FADER.

Den växt Er ömhet vårdat har,
Och ingen kostnad spart at drifva,
År än för spåd at mogna frukter gifva.
Men tillåt dock, MIN HULDE FAR,
At som en blom-knopp, jag Er sänder
Et Lårdoms-prof af mera vane händer,
Til hvers försvar, jag vågat mig
Uppå de lärda srids-ban visa.
Min känsla, at Er ömna huldhet prisa
Har uti dagen skyndat sig;
Likt vatnet, som från fjällen rinner
Och sackta först i jordens sköte svinner,
Men där i tyfthet tar sit lopp,
Tils det en tjenlig öpning finner:
Det til den högd, som gaf det kraft, ej hinner
Men våller dock beständigt opp.

MIN HULDASTE FADERS

Ödmjuk-lydigste Son

CARL FRED. MEINANDER.

SECTIO II.

De Restauracione litterarum.

§. XVII.

Expositis in superioribus opellæ nostræ particulis præcipuis restorationis litterarum subsidiis, dicendum nobis iam est, qua ratione, detersa barbariei rubigine, politiorem induerint cultum scientiæ & verior sensim exorta sit Philosophiæ facies. Quemadmodum autem nulla est humana cognitio, quæ non ab experientia suas repeatat natales; singulorum vero hominum diligentia quanta demumcunque, tanto minus ad iustum quoddam eruditioonis corpus producendum sufficiat, ut ne in unica quidem disciplina, eaque angustos intra limites descripta, quiddam valde magnum & laudabile efficere valeat destituta ab aliorum auxiliis unius hominis sollertia; ita nisi lento, quo in ordinanda primum, eodem etiam in texenda scientiarum tela procederetur gradu, necessarium omnino fuit, ut vetus, quæ tenebroso, quod nostrum præcesserat ævo, fere intercederat doctrina, & stamen novæ texituræ & licium quadantenus suppeditatura, in lucem denuo revocaretur. Referanda scilicet erant antiquorum scrinia, & quæ in iis inter tineas & blattas reconditi iacebant veritatum thesauri in medium protrahendi, quo sic iis perquisitis adpareret, quantum in unaquaque parte ad totius operis consummationem restaret. Hoc cum fieri non posset, nisi Linguæ quibus usæ fuerant gentes, quæ olim scientiarum laude præ cæteris floruerunt, redderentur vulgatiores & in pristinum restituerentur nitorem, ab *humani*orum quas vocant *litterarum* cultura iuitium tanti mo-

liminis erat capiendum. Ex iis namque id sperandum erat emolumenti, ut & intelligi Veteres, & disciplinæ quæcunque detractis Scholasticorum fordibus & multiplici squalore, quo nauseam prudentioribus antea movebant, ornatius proponi eoque vestiri possent habitu, sub quo animis facilius fese insinuarent & mirabiles sui amores excitarent. Hic vero quam in ulla fere alia re clarius exsplendescunt vestigia gubernatricis humanarum rerum Divinæ providentiae. Etenim ut a primis mundi incunabulis vix ulla fuit ætas, in qua disciplinæ *Philologica* ac *Critica* majoris quam in hac ipsa essent necessitatis: ita & supra quam dici potest opportune accidit, ut circa hoc saeculum, largior quam alias unquam existeret elegantiorum, quæ ad *Linguarum*, *Critices* & *Antiquitatum* studia impensis colenda nata quasi & facta videbantur, ingeniorum proventus. Cumque vastus Eruditionis campus, haud secus ac ager, qui diu iacuit incultus, messem inclusa pinguedine quantocytus maturaret, tenuesque saepe labores multa rependeret fruge; fieri non poterat, quin, qui i li colendo manum primitus ad moverant, magnam, vel ex defricata hinc inde leviter superficie, laudis mercedem reportarent; quæ deinde reliquis ad sollertialem culturam adhibendam & quamvis laborum molestiam subeundam, maximo fuit incitamento. Atque duplici huic caussæ acceptum in primis referendum est, quod omni prope humana cogitatione citius & veteris Hellados & Latii divitiae velut in cœmunionem redactæ contrectandæ omnibus fisterentur. Adeo quippe Græcissantibus & Latinizantibus brevi repleri cœperant omnia, ut Athenas ipsas in occidentalem Europam migrasse ac rediisse Augustæum ævum facillimo errore credidissent. Amoenis namque *Poëtarum* concentibus & numerosis *Oratorum* vocibus,

inter-

interstrepentibus subinde Grammaticorum iurgijs & Critico-rum latratibus cuncta resonabant pulpita. Nec id iam agebatur ut nova in Philosophia conderentur vel antiqua inerustantur systemata. Tantum enim vel otii vel audaciæ torpenti adhuc post longam quietem *rationi* non indulserat, quæ animos illorum fascinatos tenuit opinio, ultra Græcos ac Romanos sapere mortalibus datum non esse. *Aristarchum* potius *Nigidium* ac *Varronem* imitati ætatem terebant in confuendis antiquorum laciniis, & vera eorundem lectione, partim ex collatis codicibus, partim ex ingenio restituenda. Dum autem in salebroso hoc stadio vires exercerent suas, illam animis conceperant Græci & Latini sermonis venerationem, ut qui vel alterutrius pure ac ornate scribendi loquendique facultatem esset adsecutus, summum, quo humana virtus eniti potest, eruditionis culmen concendiisse videretur. Quid? quod agreste & indoctum haud paneis videbatur alio quam Græco aut Latino nomine compellari. (a) Hinc &, ut est in humanis facilis ad extrema lapsus, reliquas artes &

L 2

scien-

(a) At quam multi doctæ hujus infanæ reos se dederunt suaque nomina e vernacula in Græcam vel Latinam transtulerunt? *Reueblinus* a Græco κάπνον Capnionem se dixit. *Melanchton* pro patro nomine Schwartzerd Græcum illud adoptavit. *Johannes Herbst* cognomine ejusdem significationis *Oporinum* se adpellavit, eoque suo in opera Typographica socio *Roberto Winter*, cum nec is indoctior velleri velleret, occasionem dedit *Chimerinum* se vocandi. *Johannes Paulus Parisiensis*, *Aulus Jazus Parrhasius* compellari maluit. *Pomponius Lætus*, mutato primum sui ipsius nomine, amore vetustatis longius progressus præclara antiquorum nomina repetebat & adolescentibus indidit, bono fortassis consilio sed miserrimo eventu, cum ea re in coniurationis suspicionem adductus, in carcerem coniiceretur, ut de eo refert *Platina in vita Pauli II. Pontificis*.

scientias alto supercilio contemserant, & vix unquam magis sibi placebant, quam cum de litterarum apicibus ac sonis, de genuina vocum scriptione, de earundem probitate, aliisque minutis Grammaticis tanquam pro aris & focis non verbis solum sed & verberibus dimicarent.

(a). Quamvis autem negari nequeat has pugnas ridiculas in se & Eruditis praesertim viris indecoras, eatenus litteris nocuisse, quod earum occasione monstrofa qua optimi quique ex Antiquitate scriptores onerantur, varian-
tium lectionum, emendationum & coniecturarum criticarum multitudo iisdem fuerit inventa: attamen concedere simul oportet, utilissimis haud raro & egregiis observationibus, quae alias vix succurrissent, easdem ansam suppeditasse, eoque ipso ad penitus executienda veterum monumenta artisque Grammaticae perfectionem & universae Eloquen-
tiae cultum haud parum contulisse. Fuit scilicet, ut ver-
bis utar Cl. Weismanni hoc saeculum laboriosum, tardiosum,
criticum, parturiens, sed partu elephantino, luctans cum delirio & phrenesi, non sine spe reddituræ vel tandem qualisunque valetudinis, et si post longa & violenta symptomata, (b) ut ex dicendis adparebit.

§. XVIII.

(a) Satyram quidem scripsit Boccalinus in Relat. ex Parnasso c. 21. dum bellum narrat in Parnasso ideo exortum quod inter Paulum Manutium & Dion. Lambinum non conveniret, utrum vox consumptum cum vel sine p. esset scribenda; inque hac pugna cum ad verbera & arma ventum fuisset, Manutium Lambino veterem lapidem, in quo consumptum cum p. scriptum fuerit, rusticius monstratum naso impegiisse ejusque os confregisse: v. Werenf. de Logom Brudd. c. IV. §. 16. at non desunt vera exempla huic fere similia. Quis ignorat Poggii & Trapezuntii rixas, colaphis terminatas; innumeras Vallæ lites & integra convitiorum plausta quibus Nicod. Frischlinus & Mart. Crusius de vera syntaxeos participiorum & supinorum sede inter se dissentientes se invicem onerarunt. (b) v. Eius Hist. Eccl. N. T. in rubro saec. XV. premisso p. 1188.

§. XVIII.

Ut crepusculum occidentis in Europa lucis litterarum postrema, sic orientis rursum diluculum prima vidi *Italia*. Et qui Eloquentiae facem *Latio* olim intulerant *Græci*, iidem quoque ad extinctam denuo accendendam fomitem & flabella administrabant. Praecinuerat iam superiori saeculo imminentem haud procul auroram *Dantes Aligherius Florentinus*, (a) vir politioribus litteris & Platonica Philosophia egregie & supra quam ea ætate sperare fas erat, eruditus; succinentibus *Francisco Petrarcha* (b) magno elegantioris tam Latinitatis quam patrii sermonis vindice & *Johanne Boccacio* (c) faceto sordium monachalium insectatore. Irrumpente autem diem nunciavit *Emanuel Chrysoloras*, Constantinopolitanus miles, nobili loco natus, qui e doctissimorum hominum umbraculis

L 3

(a) Natus erat *Dantes Florentiis* d. 27 Maii 1265. Octovirali supremæ potestatis Magistratu ibidem insignis. Ob suscepitas editis *de Monarchia libb. III.* iurum Imperii contra usurpationes, sedis Romanæ vindicias, a prævalente factione Guelfica in exilium pulsus triplex *Poëma de inferno, purgatorio & Paradiso* patrio sermone elaboravit, eoque magnam meruit laudem. Obiit Ravennæ a. 1321. (b) In lucem editus a. 1304. vir ad eloquentiae studia resuscitanda natus, vernacula tamen quam latina lingua felicior & Poëta & Orator. Poëmate quod *Africam* inscripsit tantam sibi peperit famam ut de illo laurea coronando certarent Senatus Romanus, Universitas Parisiensis & Robertus Neapolis Rex. Coronabatur autem Romæ d. 8. Apr. 1341. Obiit d. 18 Julii 1374. v. *Chaufepié suppl. au Dict. Hist. & Crit. de Bayle*, voce Petrarque. (c) Natus 1313. Obiit 1375. vel secundum alios 1377. Libro centum Novorum quem *Decameron* inscripsit in primis clarus. Vid. *Bayle Dict. Hist. & Cr.* voce Bocaccio.

eulis in solem ac pulverem egressus suæ dictionis suavitatem Italos sic perfudit, ut aculeos etiam, quibus in sui imitationem stimularentur in animis eorum relinqueret. Hic enim ab Imperatore Byzantino Johanne Palæologo seniore ad imploranda Principum Christianorum contra Turcas auxilia circa a. 1389. Orator missus, post obitas legationes cum comperisset capto a Tamerlane Baiazethie patriam præsenti metu liberatam, in Italia sedem fixit & Venetiis primum, mox Florentiis publico salario suffultus, dein Romæ ac tandem a Galeatio Principe vocatus Tici- ni Græcas litteras docuit, Italosque non harum tantum, sed & Latinarum, quas a Johanne Ravennate ipse didicerat, litterarum amore adeo inflammavit, ut quasi signum ad revocandam ab exilio elegantiorum doctrinam fustulisse & hospitium fugitivis mox in hanc regionem Misis paravisse videretur (a). Quam autem is excitaverat lucem, illam felici successu latius propagaverant qui ex eius Schola prodibant litteratissimi viri: quorum numero celebre in primis ad posteritatem nomen consecuti sunt *Leonardus Brunus Aretinus*, (b) *Johannes Franciscus Poggius*

(a) Obiit Constantiæ ubi concilio adfuerat d. 15. Apr. 1415. (b) Natus 1370. e vita decepsit a. 1443. En Wharton de hoc viro judicium. *Humaniorum litterarum studio ab ipsis incunabulis innutritus Latini sermonis elegantia, venustate dictionis & ingenii acumine inter clarissimos sui saeculi Historicos nomen tulit.* Græca autem Linguae scientiam ab Emanuele Chrysolora acceptam primus omnium Latinorum crexit ac restituit, ingentem Eruditionis famam apud Italos adeptus. Vid. append. ad *Cavei Hist. litt. Script. Eccl.* p. 66. Eraimo tamen vitius est, Romani sermonis castimoniam non semper tueri potuisse. Interea eam communi Eruditorum consensu promeritus est laudem, quod Græca feliciter admodum & summa fide sine ulla fere verborum paraphrasi Latine reddiderit. Habemus ab illo Opera *Platonis & Aristotelis* ut & Demo-

gius Bracciolinus vel Brandolinus, (a) & Guarinus Veronensis: (b) quibus omnino adiungendus est Franciscus Philelphus (c) in Constantinopolitana licet Schola a Johanne Chrysolora eruditus. Hi quippe indicio velut barbaræ huic

Athenis atque Aeschinitis qua magnam partem & Plutarchi nonnulla in Latinum versa. Ob surreptam Procopio suoque sub nomine evulgatam Historiam Belli Gotorum & exscriptos e Polybio totos fere tres quos edidit libros de Bello Punico inter maximos Plagiarios merito refertur.

(a) Natus 1381. mort. 1459. Ex Latine reddita Xenophonis Cyropaedia & Diodori Siculi Bibl. Hist. ut & servatis ab interitu Quintiliano, Asconio, tribus prioribus Valerii Flacci libris, Silio Italico & Ciceronis de finib. ac Legg. libris magnam famam consecutus. v. Jo. Fabric. Hist. Bibl. sue P. III. p. 321. Scriptis suis melius quam qui prius vixerunt Tullianum dicendi genus expressit. Mordacis alias ingenii vitam in perpetuis contenti nibus transegit. (b) Natus circa a. 1370. obiit a. 1460. Ab hoc insigni viro, verba sunt Jovii in Elog. Doct. virorum Cap. 110. Græcae Latinæque litteræ obscuris illis temporibus antiqui Seculi normam, quadratæque structuræ ordinem & diu quæsumus decus recuperunt. Edidit varia ad artem Grammaticam pertinentia & Strabonem atque nonnullas e Plutarcho vitas latinitate donavit. (c) Lucem vidit Florentiis a. 1398 ibidemque fato functus a. 1481. Venetiis primum, Bononiae deinde, post Florentiis, Mediolani & Romæ Græcas ac Latinas litteras lautis ornatus stipendiis & saepe plus quam 400. auditorum frequentia stipatus, magna cum laude docuit, Lysiae Oratt. nonnullas, Aristotelis præcepta Rhetor. et complura alia e Græco in Latinum vertit, variisque præterea scriptis tam soluta quam ligata oratione editis inclinavit. Dicunt eum cum Timotheo quodam Græco de quantitate syllabæ cuiusdam Græcae decertasse, interposita sponsione quod si Timothei assertio falleret, pastrum eum barbam sibi abradi; idque cum causa cecidisset Timotheus revera factum fuisse. v. Zacher Gel. Lexicon voce Philephus (Franciscus.)

huius ætati bello, excitatos e Gothorum tumulis optimos auctores Græcos & Latinos in magna confluentium undique auditorum frequentia maximo cum aplausu interpretati, omnes in id intendebat nervos, ut explosa sordida illa, quæ inter Scholaſticos & Monasteriorum clauſtra regnabat ſtribilagine, nova eaque terſior ac cultior dicendi ratio, ad veterum exempla diligenter formata, in communem traduceretur uſum. Et licet nemo facile dixerit laudatos viros, quibus dura & alte concreta frangenda erat glacies, a tota barbarie fuſſe immunes; quod quam temerarium effet statuere, ex ipſa quam innuimus ſeculi huius calamitate oppido quisque intelligit: ingratiſſimum tamen eſſe oportet, qui non adgnoscat prima eos iecifſe restaurandarum litterarum fundamenta, largiſſima que ſparſiſſe politioris doctrinæ ſemina, accedente ſoller- tiori cultu mox adoletura.

§. XIX.

Etenim expugnata a. 1453. a Turcis Constantinopoli, unico quod adhuc dum in orbe Christiano ſupererat do-ctrinæ ac bonarum artium domicilio, vires carpere & læ- tiori virore efflorefcere cœpit tenera litterarum ſeges. Extorres namque Græci cum in Italiam tanquam in aſylum ſe recepiſſent, Græcam ut ſupra §. XII. obſervavimus eruditioñem illuc ſecum avexerant, eamque singulari Mæcenatum huius ævi munificentia fuftentati plenioribus de-libandam haſtibus propinabant. Erant in exulum nu- mero *Bessarion*, *Georgius Trapezuntius*, *Theodorus Gaza*, *Johannes Argyropulus*, *Constantinus Lascaris*, *Demetrius Chalcocondylas*, *Janus Lascaris Rhindacenus* & *Marcus Musurus* (a) viri quaſi bono rei publicæ litterariae ac Chri- ſtianæ

(a) Horum omnium merita eruditæ perſecutus eſt Chriſt.

stianæ in fugam acti, quibus nihil erat prius, antiquius nihil, quam ut auctores Græcos quam possent plurimos undique conquererent, eos a mendis diligentissime repurgatos, inventæ recens artis Typographicæ beneficio, evulgandos curarent inque Latinum sermonem transferrent.

(a) Horum æmulatione incitati Itali totos se tradebant elegantioribus literis colendis. Et licet Latinas litteras, utpote paullo notiores, quippe quarum in foro & in Sacris nonnulla remanserant vestigia, & in communem præterea apud eruditos loquendi usum iam pridem receptas, præcipua quadam diligentia tractandas statuerent: attamen cum ex Græcorum fontibus fluxisse eloquentiam Romanam intelligerent, eamque proinde nisi ex iisdem rigatam reviviscere non posse recte iudicarent, nec negligendam esse duxerant huius linguae culturam. Potius in versandis diurna nocturnaque manu, emendandis, vertendis ac edendis scriptoribus Græcis cum Græcis ipsis certabant, superaddito tædiosis his curis illo labore, quem Latina lingua a Latinorum posteris suo quodam potiori iure deposcebat. Quo etiam factum est, ut ante elapsum ex quo advenerant exules semisæculum, haberet Italia Magistros Græcarum & Latinarum litterarum peritissimos, in quibus præ cæteris clari fuerunt *Laurentius Val-*
la pugnax ille elegantiae Romanæ adfertor, qui censoria sua libertate doctis etiam id præststitit, ut circumspectius

M

quam

Frid. Bærnerus singulari libro *de doctis hominibus Græcis litterarum Græcarum in Italia instauratoribus* Lips. 1750. dignus omnino qui legatur.

(a) Janus Lascaris a Laur. Medicæo bina vice Constantiopolin mislus, libros Græcos magno numero undique conquisivit & in Italiam deportavit. Idem cum Musuro in correctorio opere in officinis Juntarum Florentiis & Aldi Venetiis adsidue laboravit. *Maittaire Annal. Typogr. T. IV. p. 107.*

quam antea loqui coegerentur: (a) *Johannes Antonius Campanus* (b); *Nicolaus Perottus*, Archi-Episcopus tandem Sipontinus; (c) *Hermolaus Barbarus*, Patricius Venetus: (d) *An-*

(a) Vitalem auram hausit Romæ 1407 mortuus 1457. Edidit de linguae latine *Elegantia libb. VI.* quibus, cœu in Præfatione ipse gloriatur, ut Camillus quondam patriam, sic Romani sermonis puritatem magna contentione restitutum ibat. *Homeri* præterea *Iliadem*, atque *Herodoti & Thucydidis Historias* latine vertit, & in *Livium* primus crisia exercuit. Vir de cætero litigiosus & maledicus, quem cum omnes auctores, Quintiliano fere excepto carperet, neque in Christum spicula sibi deesse impia linguae procacitate iactitasse ferunt: Ipse in tradendis linguae latine præceptis, quam iisdem in usum convertendis felicior. De vita & meritis eius adcuratissime egit *Drakenborch* in præfatione ad Tom. VII. *Histor. Livii* a pag. II. ad XXIX. (b) Obscuris natalibus ortus a. 1407. obiit Episcopus Aprutinensis 1477. multis tam soluta quam ligata oratione editis egregiis ingenii monumentis clarus. Primus *Suetonii* *vitas Cæsarum* typis evulgandas curavit Romæ 1470 in fol. (c) Obiit a. 1480. Est de hoc viro sequens *Cæsauboni* iudicium: *Litterarum Latinarum* quas per diu docuit, exquisite ut illa erant tempora peritus. Erat præterea in illo non vulgaris industria in Græcis ita vertendis, quæ quidem intelligeret, ut nullum persæpe Græci idiomatis in latina eius versione vestigium adpareat. - Quod si par fides responderet inter excellentissimos Interpretes poterat sine dubio Perrottus recenseri. Nemo enim illis temporibus erat, qui amplius Græce sciret, quam hic Interpres, pauci tantum quantum ille. v. *Præfat.* eius ad *Polybium*. Habemus ab illo V. priores Polybii libros latine redditos, præter nonnulla alia. (d) Natus 1454. mort. 1493. *Omnium ex sua civitate, qui ante illum nati esse*nt *Latinorum & Græcorum litteris plane doctissimus*, iudicante *Bembo*. Maximam illi laudem pepererunt *Castigationes Plinianæ*, quibus tamen cum in iis ingenio nimium indulserit non multum statuit pretii *Harduirus* in sua ad *Plinium* præfatione. Est hic, quem versionem Operum Aristotelis me-

Angelus Politianus (a) *Joannes Picus, Concordiae & Mirandulæ Princeps*: (b) *Julius Pomponius Laetus*: (c) & *Aldus Manutius senior*. (d) Quam indefesso autem studio, quibus vigiliis ac sumtibus & quam prospero successu ab his & qui socios se illis adiunxerant in revocanda bonarum artium ac linguarum scientia laboratum fuerit, vel ex eo iudicari potest, quod exeunte saeculo hoc decimo quinto vix ullus amplius exstaret melioris notæ scriptor sive Græcus sive Latinus, qui non vel totus, vel qua partem

M 2

saltim

ditatum Dæmonem de sensu vocis ἐπιλεξέα interrogasle fabulatus est Petrus Crinitus & post illum alii. Infelicia optimi viri fata, litteris felicia, videantur apud Historicos.

(a) Natus a. 1454. e vita decepsit a. 1494 Habemus ab illo præter multa alia *Herodianum* elegantissima interpretatione Latine versum. *Stilus eius*, iudice Bartio *Advers. lib. 19. c. 17.* *Latinitate Romanos ipsos adit*, *Atticas Athenas si ita fari licet Græcitatem*. cfr. *Morbof. Polybist. Litt. T. I. Lib. I. c. 23. §. 32.*

(b) Obiit trigesimum secundum agens ætatis annum 1494. De hoc *Whartonus l. c. p. 115.* *Quod ad moliores litteras adtinet is sane erat*, qui sermonis elegantia, facetiis & gratia, eloquentia viribus, disputandi subtilitate & diffusa Linguarum scientia omnibus sui saeculi viris palmam præripuit. (c) Fato functus a. 1497. *Sallustium, Varronem de Lingua Latina & Plinii Epistolas* primus edendas curavit. Scripsit quoque varia ad illustrandas *Antiquitates Romanas*, quibus se totum ita tradidit, ut & memoriam Urbis conditæ annuo festo celebraret. Recentiorum forte primus qui in Historia e nummis & Lapidibus subsidia quæsivit. (d) Natus circa a. 1445. obiit a. 1515. *Vir Typographorum omnium*, qui Græcis editionibus inclaruerunt *Coryphaeus*, in commune bonarum litterarum commodum natus, cuius quis industriam, patientiam, vigilias æquas? Qui non unam aut alteram litteraturæ partem, non hunc illum ve in hac aut illa lingua Autorem, sed universam pene ἔγραψας, cunctos pene in illo orbe egregios Scriptores ornavit. *Maittaire l. c. T. IV. p. 65.*

saltim typis effet evulgatus, & tanta quidem in plerisque
adcuratione adhibita, ut libri hac ætate impressi eiusdem
fere cum optimis codicibus manuscriptis auctoritatis cen-
seri iamiam meruerint.

§. XX.

Eodem fere tempore, quo his, quos iam laudavimus
potissimum ducibus, universam Italiam pervagatae sunt
elegantiores litteræ in Cisalpinas etiam traiecerant regio-
nes, in quibus proinde prisca Græcorum ac Romanorum
eloquentia mirifico splendore eluxit. Suscitaverant namque
taentes a longo tempore Musas in Germania *Rudolphus*
Agricola (a) & *Joannes Reuchlinus*, *Capnio*; (b) in Bel-
gio, *Desiderius Erasmus Roterodamus*; (c) in Gallia, *Guili-
elmus*

(a) Natus circa a. 1442. mort. 1485. Linguarum Græcæ
ac Latinæ callentissimus & Ebrææ non ignarus. Ex itinere in
Galliam & Italiam, ubi Græcos audivit a. 1482. redux, inte-
gro triennio Academiæ Heidelbergensi totique Germaniæ ad me-
liorum litterarum studium facem prætulit. Ipse - - omni sci-
entiarum genere excutissimus, Philosopbus summus, Rhetor diser-
tus, Theologus insignis, Musicæ, picturæ aliarumque artium mol-
liorum studiosissimus, teste Erasmo in Ciceroniano. (b) Annus
natalem habuit 1455. emortualem 1522. Divinarum iuxta ac
bumanarum litterarum peritisssimus: In primis adcuratissima lin-
guarum Latinæ, Græcæ, Hebraicæ & Chaldaicæ scientia instru-
ctus, primus in Germania Hebraicas & Græcas litteras, Lat-
inasque elegantias, resuscitavit. Wharton. l. c. p. 122. seq. (c)
Natus 1497 mort. 1536. Huius industria velut postliminio re-
vixere plenius litteræ non tantum in ipsis proximis Germania-
rum Galliarumque regionibus; verum etiam in ipsa vobilissima
terrarum Italia, cum instructius, tum felicius buius ope florere
ceperunt, ut si fortassis ambitiosum sit eum alterum parentem
litterarum vocare, tamen instaurator ac primarius illustrator di-
ci & possit & debeat &c. vid. Beati Rhen. Epist. ad Carolum
V. Imperat. Editioni Epistoll. Erasmi Londinensi præfixam.

elmus Budæus (a) in Anglia Thomas Linacer (b) & Thomas Morus: (c) in Hispania sub auspiciis Francisci Ximenis Cardinalis Ælius Antonius Nebrissensis (d) & Johannes Ludovicus Vives (e) magna omnino orbis eruditum lumina. Quorum laudabili conatu, cum ex novitate rei partim, partim ex magnitudine redundantis inde in rem tam sacram, quam civilem utilitatis, multum accederet gratiae, quam & insolitus Principum favor & honos statui litteris paulatim cœptus valde adauxerant, fieri aliter non potuit,

M 3

quam

(a) Natus 1467. mort. 1520. Invexerant paullo ante in Galliam litteras Græcas Gregorius Tiphernas, Hermonymus Spartiate & Tranquillus Andronicus Dalmata exules Græci a Rege Ludovico XI. amice excepti & liberaliter tractati. Atque horum in Schola Budæus, linguam Græcam ita perdidicit, ut nemo illum eius peritia vinceret. *Omnis præterea litteraturæ lumen evasit, inque Gallia primus suscitavit bonarum litterarum amorem, Erasmo par habitus, imo superior a nonnullis.* v. Morhof. I. c. lib. IV. c. 8. §. 3. (b) Natus 1484. mort. 1524. Medicus, ex Latina eaque eleganti & fida omnium fere operum Galeni versione & editis sex de emendata latini sermonis structura libris immortale consecutus nomen. (c) Natus 1480. Magnus Angliæ Cancellarius, vir undequaque doctissimus & strenuus litterarum promotor, in cuius laudibus prolixus est Erasmus in Epist. lib. X. p. 533. seqq. & alibi passim. Indigno tantis meritis fato vitam reddidit a. 1535. (d) Natus 1464. mort. 1522. Barbarie, qua tot sæculis squaluerant Hispanorum ingenia, expugnandæ totus incubuit; duram sane provinciam nactus. Morosæ enim Scholasticorum genti una cum sermonis vitiis inoleverat & vitiorum amor. -- Iti scil. erant, quos Antonio antiquas Jordes repurganti victoriae erat instar persuadere ut sanari vellent. Wharton I. c. p. 117. (e) Natus 1492. mort. 1537. vel ut alii volunt 1541. Vir, verba sunt Jovii in Elog. in omni disciplinarum genere exercitatissimus & de bonis litteris optime meritus, quo decadente doctior nemo in Hispania superfuit.

quam ut obstrepentibus licet identidem Monachis & quotquot essent, quorum intererat imperitum vulgus superstitione magis quam ratione regi, optatus eidem responderet successus.

§. XXI.

Quod autem discussis prout iam diximus barbarie tenebris ad iustam Græcorum Auctorum intelligentiam & Latinæ eloquentiæ perfectionem adhuc deerat, illud consummaverant qui procedente Sæculo XVI. magno agmine his successerant *Philologi, Critici & Antiquarii*; quippe quibus, cum strata iam esset via, cursu non impedito ad metam pergere licuit. — Et meruerunt quidem in stadio hoc decurrente præcipuas laudes ex Italis, *Petrus Bembus, Marius Nizolius, Lilius Greg. Gyraldus, M. Antonius Maioragius, Sebastianus Corradus, Julius Cæsar Scaliger, Franciscus Robortellus, Petrus Victorius, Paulus Manutius, Carolus Sigonius, M. Antonius Muretus & Aldus Manutius iunior*: E Germanis, *Philippus Melanchton, Helius Eobanus Hessus, Joachimus Camerarius, Antonius Schorus, Conradus Gesnerus, Basilius Faber, Johannes Sturmius & Michael Neander*: E Belgis *Christophorus & Gilbertus Longolii*, quorum tamen ille Romanam civitatem adeptus in Italia consedit, & *Adrianus Junius*: E Gallis *Robertus Stephanus, Adrianus Turnebus, Dionysius Lambinus & Henricus Stephanus*: E Hispanis *Ferdinandus Nonnius Pincianus, & Franciscus Sandtius*: Et e Lusitanis denique *Emmanuel Alvarez*, qui pro suo quisque ingenio stupendo pæne labore id egerunt, ut per vestigatis diligentissime, imo curiosius forte quam opus erat omnibus antiquitatibus tam Græcæ quam Romanæ angulis; politia, institutis ac ritibus illarum gentium probe expensis; atque corrasa

rafa undique immensæ lectionis copia, non tantum luculentissimis commentariis facem ad Scriptores eorum rite intelligendos accenderent, verum & aditum ad intimiora harum linguarum pernoscenda referarent, viamque regiam, qua perveniri illuc posset, patefacerent. Quo etiam factum est, ut circa medium huius saeculi tanto iam nitore floreret utriusque Linguæ cognitio, ut non tam de iisdem ulterius perpoliendis cogitandum, quam, ne verbis e verbis ad res ipsas contemplandas hominum animis, in pristinum squalorem deflechterent, operam potius dandam esse, tantum non omnibus videretur.

§. XXII.

Ut non Eloquentiam ex artificio, sed artificium ex eloquentia natum esse, ideoque ab omni ævo Poëtas existisse ac Oratores, antequam artes Grammatica, Orationia & Poëtica certis adstrictæ regulis in iustam disciplinæ formam essent redactæ, inter omnes constat: ita idem hoc etiam Sæculo accidisse observamus. Etenim ex ad fidua Auctorum Græcorum ac Latinorum interpretatione ad imitationem eorum deduci quotquot Musis diligentius operabantur, admirabilem sibi, prout suum cuique favit ingenium, comparaverant pure ac ornate dicendi facultatem, quæ sola, ut supra dictum, hac tempestate in summis erat laudibus. Cumque horum elegantiis usque adeo essent adfueti, ut solo aurium iudicio vitia sermonis facile persentiscerent, ipsa rei cuiusque natura reliquam orationis structuram suggerente, minus forte necessarium ipsis videbatur, præceptis mox concinnandis anxios se torque-re. Nec fieri omnino poterat, ut artem dicendi quis conderet, nisi qui totam exemplorum, e quibus petenda erat, venustatem, defixis longa adtentione oculis pri-

us fuisset contemplatus. *Nihil est enim quod ad artem redigi possit, nisi ille prius, qui illa tenet quorum artem instituere vult, habeat illam scientiam, ut ex iis rebus, quarum ars nondum sit, artem efficere possit.* (a) Dum itaque intra prima sua rudimenta adhuc subsisteret Grammatica non minus quam Rhetorica ars, vigebat eloquentia. In stilo Latino Oratorum princeps Cicero præ cæteris ut fas erat adorabatur. Verum & hic in extremum prolapsi non nulli, signum præferentibus Bembo & Christ. Longolio, superstitioso adeo cultu eum prosequebantur, ut religioni sibi ducerent alias adhibere aut voces aut constructionum formas, quam quæ eius auctoritate essent comprobatae, ne quidem cum sermo esset de rebus Ciceronis ævo plane incognitis & de quibus ille quamdiu viveret, ne somniare quidem poterat. Hi igitur neglecto ipsius Ciceronis monito, (b) non tantum receptos Magnorum Principum titulos ad Romanæ curiæ consuetudinem recudendos sibi sumferant; sed & usitatas in Sanctiori doctrina voces reformidati, aliis e Numæ Sacrario quæstis veritates Christianæ Religionis proponendas censuerant, satius arbitrati si læsæ in DEUM & Principes pietatis, quam violatæ maiestatis Ciceronianæ nota ipsis inureretur (c). Dum autem reiectis omnibus aliis, Ciceronem

(a) *Cicero de Orat. Lib. I. c. 41.* (b) *Ergo ait utemur verbis aut iis quæ propria sunt -- aut iis quæ transferuntur -- aut iis quæ novamus & facimus ipsi. Nam si res suum nomen & proprium vocabulum non habet -- necessitas cogit, quod non habeas aliunde sumere.* *De Orat. Lib. III. c. 37. &c. 40.* (c) Insulis adeo affectationis illustre exemplum præter alios exhibuit Bembus, in illa Historia quam de Venetorum Republica XII, libris conscripsit. In illa namque de Venetorum domino narrantur omnia tanquam de potenti illa re Romana. Ibi Senatus Venetus semper *Patres Conscripti:* Ipsæ Venetix

ceronem solum & legendum & imitandum esse clamitabant, genuinæ imitationis indolem atque virtutem ignorabant. Eam quippe omnem in eo sitam putabant ut emendicatis e Cicerone verbis ac sententiarum flosculis centones quasi quosdam ex eius libris consarcinarent. Displicuit mox servum hoc imitandi studium, quod suo iam ævo improbaverat *Politianus*, cordatioribus etiam in Italia viris, inque iis *Jo. Francisco Pico*, inter quem proinde & *Bembum*, editis in utramque partem scriptis hac de re certatum fuit. Ast vehementissime eidem, ne radices ageret, opposuit se *Erasmus*; (*a*) qui licet excelluisse dicendi virtutibus Ciceronem & non alium magis eloquentiae Candidatis proponendum esse ultro fateretur, legendos tamen finul statuit alios etiam melioris notæ auctores, atque ut formæ pictores, ita dictionis Rhetores a multis absolutum petere debere exemplum: Imitationem præterea Ciceronis non consistere in verbis & sententiis cura quanta demumcunque e scriptis eius compilatis, sed requiri totum Ciceronis pectus, quo universa orationis compages & cultus sic eum referret, ut non rectius & aptius sentire, nec significantius & ornatus scribere ipsum potuisse, adtentus lector vivide perciperet. Hæc quibus & iniquiora admista erant alia, inque iis tegi paganisnum sub ambitiosa hac Romanæ antiquitatis affectatione, cum *Bembi* affectis minus arri-

N derent,

Urbs *κατ' εξοχην*: anni numerati non a Nato Christo, sed *ab Urbe condita*: Duces Urbini & Mantuae, *Reges*; Ducatus, *Regna*: In divinis rebus Fides est *Persuasio*: Excommunicatio, aqua & igne *interdictio*: Peccata remittere, *Deos superos manusque placare*: Et pro ipso *DEo*, *Dii immortales* invocantur. vid. *Lipsius Centur. II. Miscellan. Epist. 57.*

(*a*) Edito a. 1528. *Ciceronianus s. Dialogo de optimo dicendi genere.*

derent, recruduit bellum, quod *Ciceronianos & Anti-Ciceronianos* feraii schismate disiunxit. Illorum enim partes amplexi *Julius C. Scaliger & Stephanus Doletus, Erasmus & qui cum eo stabant ut bonis litteris infensos traduxerant, nulloque non convitiorum genere graviter vexaraut, iisdem fere armis ab his excepti.* Mortuo autem Erasmo, consopitae tandem sunt hæ litæ: atque deforbuit quidem ex eo tempore servilis illa imitandi κακο-γνανία; ipsa tamen de imitatione controversia in suspenso relictæ, etiam postea doctorum virorum calamos exercuit, aliis unum præ cæteris, eloquentiæ studiosis in exemplar proponendum; aliis plurimum ex optimis virtutes simul intuendas; nonnullis denique, qua sua quemque natura ferat, ea eundum esse via statuentibus, (a) modo ut sua oratio-

(a) Non quidem nostrum iam est in hac causa iudices sedere. Si tamen sententiam dicere iubeamur, iis accedimus qui ablegato affectatæ imitationis studio, illud cuique orationis genus sequendum esse statuunt ad quod natura ducitur. De *imitatione*, quam *puerilem* vocant, & qua ipsa linguae facultas ex lectione & observatione auctorum comparatur questionem non esse per se intelligitur; nec enim vernacularam quisquam nisi imitatione didicit. Lingua autem quacunque & elegantiis eius accurate cognitis ac velut concoctis, qui imitationis ope eo se perventurum credit ut characterem stili adsequatur & constanter tueri possit proposito exemplo conformem, næ is vehementer fallitur. Frustra enim in eo laboratur, quamdiu aliam dicendi formam suaserit ingenium: nec sollicita illa imitandi cura aliud efficitur, quam ut infringatur naturalis orationis vis & eius loco fucatus eidem inducatur nitor. Quod autem imitationem dedita opera institutam tantopere commendaverint Eruditorum haud pauci, illud exinde fluxisse videtur, quod cum observaverint eos qui certi cuiusdam Auctoris lectione impensis sunt delectati, eius etiam non infeliciter æmulatos fuisse dicendi characterem, suæ potius arti quam naturæ impulsui causam e-

orationi castimonia ac ornatus constarent. Huius vero quidquid sit, in confessu est imitationi Veterum totam hanc aetatem plus minus fuisse addictam eorumque eloquentiam Periclis aut Ciceronis aevu, quam iis, quibus vivebant temporibus fuisse similiorem. (a) Adeo enim morosi & anxii in id incubuerant, ut aut Demosthenem aut Ciceronem, aut Thucydidem, aut Sallustium aut Tacitum aut

N 2

Plini-

iis rei tribuere maluerint. Hi scilicet non adtenderunt, quod quo quis alteri ingenio est similior, eo etiam stili forma ad eius similitudinem proprius accedit & contra. Aethiopem sane lavaret, qui *Theosophum* aut *Mysticum* aut, qui ab hoc gradu tantum differt, *Fanaticum* Ciceronis perspicuitati adsuefare vellet: eorum enim hominum ingenia ut detorta sunt & miris opinionum monstris luxuriant; ita & perplexam atque portentosam verborum nihil significantium farragine referunt sequuntur dictioneim, qualam in *Paracelso*, *Cardano* & *Bruno* hoc etiam quod loquimur aeo videre licet. Quod enim suo convenit ingenio, id inter legendum suapte natura quisque arripit, eamque sensim, licet nec ipse advertit, contrahit dicendi consuetudinem, qua maxime omnium, si alias unquam, est placiturus. Quapropter & plurimum ad veram eloquentiam prodest artificiosae imitationis servitute ingenia liberari.

(a) Egregie omnino in hanc rem, magnum illud apud Gallos hodiernae eloquentiae decus *Thomas*, *Essai sur les Elo- ges*, chap. 24. On connoit d'ailleurs la malédiction éternelle dont est frappé l'esprit d'imitation; & cet esprit étoit la maladie dominante du siècle. Et paucis interiectis: Ajoutez que dans les temps dont nous parlons, la plupart des écrivains étoient étrangers à leur pays & à leur siècle. C'étoit Rome, c'étoit Athènes, qui étoit leur patrie. Ils se passionnoient pour Mantinée ou pour Pharsale, bien plus que pour Pavie ou Marnian. Ils vivoient, ils sentoient, ils respiroient à quinze siècles d'eux. Veut-on que des hommes enfevelis dans les mines parlent avec eloquence de ce qui se passe sur la terre? Et quæ se- quuntur.

Plinium oratione sua sic effingerent, ut vim suis ingeniiis propriam velut suffocasse viderentur. Licet nec deessent, qui animi deformitate deformia secuti exempla, aut tumidum illud atque ineptum *Apuleianum*, aut aliud quodam monstrosum dicendi genus adfectarent. Inter haec cum tantum curae, laboris ac temporis interpretandis & imitandis Græcis & Romanis auctoribus tribueretur, crevere sensim ex collectis multorum observationibus artes *Grammatica*, *Rhetorica* & *Poëtica*, de quarum hoc ævo fatis nonnulla iam delibabimus.

§. XXIII.

Cauffas eur tardiores fuerint artium, quas modo nominavimus, quam ipsius eloquentiae progressus generatim iam indigitavimus. Quod *Grammaticen* speciatim adtinet, nemini forte naturam huius artis adecuratius penitus mirum videbitur, debitam perfectionem serius illam adtigisse. Ab antiquioribus, qui in hoc argumento tam qua Græcam quam Latinam linguam suam experti fuere industriam, non multum in illo studio subsidii erat exspectandum. Reete namque a *Morphoſo* est observatum, nationis vernaculae Grammaticos pessimos plerumque fuisse verborum interpretes, & in Grammatica Latina neminem infelicius, quam Romanos ipfos fuisse versatum. (a) Novam autem invenire viam, qua genius harum linguarum & constitutio quam luculentissime tradi posset res erat innumeris obsita difficultatibus, de qua ne centesimus quidem quisque cogitare auderet. Veros enim litteris adsignare sonos & legitimam vocis cuiusque definire scriptiōnem, ea-que argumentis e remotissima ſepius antiquitate petitis confir-

(a) *Polybiſt. T. I. Lib. IV. c. 10. §. 2.*

confirmare: Syllabarum deinde quantitates fixis describere regulis: reconditas porro vocum origines rimari, sensum earum explicare & subtilissimas significationum vel similitudines vel discrepantias & investigare sagaciter & cum notioribus linguis comparando coram velut spectandas proponere: intricatissimos denique constructionum nexus & ductus plus quam serpentinos, quibus varia idiotismorum ratio vulgi oculis se subducit, enodare ac certis iisque quam paucissimis legibus adstringere; id & vastissimam linguarum, non tantum cuius præcepta tradenda sunt, sed & aliarum plurimarum peritiam, & acre ingenium & subactum longo usu iudicium requirit. At quam paucis tam contigit esse felicibus, ut societas omnes has inter se dotes posiderent? Et si qui essent, eorum plurimos & subeundi laboris tedium & venturæ inde gloriæ exilitas ab incepto deterrere poterant. Hinc nec ante elapsum integrum & quod excurrit e renatis litteris saeculum, ullus est repertus, qui præcepta vel Græci vel Latini sermonis ita tradiderit, ut ad veri & perfecti Grammatici gloriam vel aliquo iure potuerit adspirare. Forsan nec opus erat diligentius custodiri has linguas, quandiu religiosis manibus colebantur illarum arva, tum primum sepe munienda, cum immineret periculum, ne deserta loco & spinis consererentur.

§. XXIV.

Circa prima periodi huius litterariæ initia Grammaticæ Græcæ compendium quoddam Italis dedit *Eman. Chrysoloras*, (a) cui ideo inter recentiores huius Linguæ Grammaticos primus debetur locus. Hunc in eodem stan-

(a) Scripsit scil. *Erotemata Græca*, impressa tandem Venet. 1484. in 4:o.

dio secuti sunt ex exilibus Græcis *Em. Moschopulus*; (*a*) *Demet. Chalcondylas*; (*b*) *Theod. Gaza*; (*c*) & *Constant. Lascaris*. (*d*) Qui pleniora licet huius linguae præcepta se tradituros professi, non multam tamen laudem navatæ in illa re operæ retulerunt. A vero quippe linguae genio longissime eos aberrasse & inutiles conjectatos tricas discentibus viam sine caussa iusto difficiliorem aperuisse, prudentioribus mox fuit observatum. (*e*) Feliciori successu ad idem hoc faxum volvendum suam contulerant industriam, qui hos exceperant in Occidente Eruditi, quorum potiores fuere *Urbanus Bellunensis*; (*f*) *Aldus Manutius* senior;

(*a*) Prodiit eius *Grammaticæ Græcæ methodus* cum *Theod. Gazæ Gramm. Gr. Libb. IV.* Basil. 1540. 4. v. *Fabr. Bibl. Gr. Lib. V. c. 7. §. 4.* (*b*) Prostant illius *Erotemata Græca*, impressa cum *Erotemata Moschopuli senioris* anno ut videtur 1493 fol. sine mentione loci. *Maittaire Ann. Typ. T. IV p 753.* (*c*) Scriptit *Introd. in Grammat. Græc. Libb. IV.* impressos prima vice in *Corpore Grammaticorum Græcorum Aldino Vol I.* Venet. 1495. fol. & sèpius deinde editos. (*d*) Edidit *Grammaticæ Græcæ Libb. III.* typis excusos Mediol. 1476. 4:o. (*e*) Erudite ut solet errores horum & qui his proximi erant Grammaticorum persequitur *Henr. Stephanus* in *Dialog. de bene insituendis Græcæ Lingue studiis & de parum fidis Lingue Gr. Magistris*. Iniquior tamen videtur *Mekerchi* in illos censura, *Grammaticos* scilicet *bosce*, partim ut linguam Græcam obscuriorrem & difficiliorem redderent, partim ut ipsi apud exterios eius linguae imperitos doctiores haberentur, plerisque litteris, diphtongis & syllabis novos sonos affinxisse & invertitis suis multa immutasse ac depravasse, multa quoque excogitasse, quæ priscum illud sæculum ne somniarat quidem. vid. *Eius Comment. de Veteri & redæ L. Gr. pronunciat. Cap. V.* in *Havercampi sylloge scriptorum qui de Lingue Gr. vera & redæ pronunc. Commentarios reliquerunt. Tom. I. p. 19.* (*f*) Huius *Grammat. Gr. Instit. Libb. II.* ex illis qui Latine ea ætate scripsierunt primas ferunt, atque imperfectiores primum editæ, auctore ignaro

nior; (a) *Franciscus Vergara*; (b) *Nicolaus Clenardus*; (c) *Philippus Melanchton*; (d) *Angelus Caninius*; (e) & *Michael Neander*; (f) quorum singuli, quanto ab initiis artis erant remotiores, tanto etiam propius ad perfectionem quandam eius acceſſerunt. Non quidem hi omnia exhaūferunt, quæ ad Grammaticam huius linguae pertinent, nec optimam ſemper ingreſſi fuit illius docendæ rationem: iftamen eorum in hanc artem meditationibus, illorum adiunxerimus labores, qui certas eiusdem particulas singulariſtudio executiendas ſibi proposuerunt, tantam huic operi paratam fuifſe videbimus materiam, ut ad eius complementum vix aliud deeffet, quam manus periti artificis, quæ reiectis inutilibus & supervacuis reciſis, cætera ordine

funt ab *Aldo* 1497. 4. deinde ab Auctore recognitæ & auctæ prodierunt 1512. 4. vid. *Fabric. Bibl. Gr. Lib. V. c. 7 §. 9.*

(a) Præter ſupra nominatum *corpus Grammaticorum Græcorum* ab ipſo editum *quatuor voluminibus*, quorum *primum* prodiit 1495. *alterum* *in ſcriptum Θονωνεῖς, κεραῖς Ἀμαλθεῖς καὶ ξῆπαι Αδώνις*, 1496. *tertium* 1523. & *quartum* 1525. ſcripſit etiam *Grammat. Gr. instit. separatim* editas Venet. 1515. 4.

(b) Huius ſunt *de omnibus Gr. L. Grammaticæ partibus Libb. V. Paris.* 1550. 8. (c) Dedit *Inſtit. Græcæ Lingue* impressas *primum Colon.* 1530. 8:o quæ quanvis tales non ſunt ut *absolutissimæ* vocari queant, ſunt tamen eiusmodi ut aliis (ad illud usque tempus evulgatis) *præferri plerisque mereantur*, iudicante *Henr. Stephano Dial. cit. p. 162.* (d) Edidit *Inſtit. puerilem Græcar. litter. impressam Hagen.* 1525. 4. & *Grammat. Græc. excusam ibd.* 1527. 8. emendatius autem editam cura *Joach. Camerarii Lips.* 1552. 8. (e) Huius *Hellenismus* prodiit *Paris.* 1555. 4. *Liber mole* quidem non *magnus* ſed nec *vulgaris eruditio*nis. *Morb. I. c. T. I. Lib. IV. c. 6. §. 6.* (f) Habemus eius *Tabulas Græcæ lingue*, editas *Witteb.* 1567. 8. & *Erotemata Gr. Lingue*, excusa *Basil.* 1565. 8:o quibus elegan- tissimæ continentur observationes quæ ad *Grammaticæ Græcæ* emendationem haud parum contulerunt.

dine disponeret & in debitam coagmentaret formam. (a) Sic origines litterarum Græcarum erudite investigavit *Guil. Postellus*: (b) Rectam huius linguae pronunciationem, qualis illa esse debeat, solide docuerunt, qui occasione ortæ inter *Reuchlinianos* & *Erasmicos*, quos item *Jotacistas* & *Etistas* adpellare moris est, de veris litterarum Græcarum sonis controversiæ, ab horum partibus steterunt, atque de illa re commentarios ediderunt. (c) *Accentuum rationem folli-*

(a) Recte a non nemine observatum est, inter tot compendiorum Grammaticorum auctores vix unum esse quem in omnibus sequi possis. v. *Morbof. Polyb.* T. I. Lib. IV. c. 6. §. 14. Est vero quod mireris ad hunc usque diem neminem fuisse repertum qui absolutum Grammaticæ Græcæ sistema condere sit ausus. (b) In *Commentatiuncula de Fanicum litteris s. de prisco Latine & Græca Linguae charaktere*, edita a. 1551. & recusa in *Haverc. Sylloge*, T. II. p. 675. seqq. (c) Ratio huius controversiæ hæc fere est. Qui ab oriente in Italiam migraverant Græci vitiosum servabant vernaculaam suam pronunciandi ritum, quem olim a *Romanis* circa *Trajanii* & *Hadriani* tempora traxerant eorum maiores. His autem usi receptum erat *vocales* η. ε. υ. & *diphthongos* αι. οι. η. & υι. eodem sono efferre, quo i five τὸ λίττα, modo ut υ vel inter vocalem & consonam, vel in fine vocum positum sonaret ut F Latinorum vel Digamma apud Æoles usitatum, diphthongo υι solum excepto, quod sonum τὸ u Latinorum retineret. Consonam porro β. eodem sono quo v. consonum Latini; γ ante ε. ι; ρ ut i consonum apud Latinos; τ ante ν in eadem aut diversis vocibus, ut d: ν. ante β. μ. π. ut m: π post μ, ut b Latinum, & similiter post r. in certis dictionibus: γ ante γ. ξ. ς. ut n: ν denique ante γ. ξ. ς. ut γ. enunciaverant, & diphthongum αι ut e Latinorum. Hunc pronunciandi modum a Græcis accepit *Reuchlinus* & circa annum 1474, in Germania Scholas intulit. Cum vero illum veris & antiquis litterarum Græcarum sonis minime conformem esse animadvertisset *Erasmus*, lepido *Dialogo de recta Latini Græcique sermo-*

follicite indagavit *Joannes Warennius*: (a) varias *Dialectorum* formas explicarunt *Adrianus Amerotius*, (b) & *Martinus Rulandus*; (c) *Syntaxin* emendatiorem tradidit *Joannes Poffelius*; (d) de *particulis* earumque vi adequare egit *Matthæus Debares s. Devarius*: (e) & *Prosodiam* denique egregie illustrarunt *Abdias Prætorius* & *Joannes Vollandus*. (f) Cumque Lexica & Dictionaria præcipuam quandam cōstituant Grammaticæ partem, in iis etiam concinnandis singulari industria versatum est hoc ævum. Rem adeo difficilem primus adgressus est *Johannes Cretonus*

O

stonus

nis pronunciatione a. 1528. vitia illius exagitavit, veterem singulis litteris sonum vindicare annis; cuius deinde vestigia secuti *Johannes Chekus*, *Thomas Smith*, *Theodorus Beza*, *Jacobus Ceratinus*, *Adolphus Mekerbus* & *Henricus Stephanus*, ad oculum, ut nobis quidem videtur, demonstrarunt, consonam *θ*, valere b. Latinorum & reliquas naturalem sonum semper retinere; vocalem vero *η* ut *e* longum, *υ* ut kybbutz Ebræorum, atque diphongos, *αι*, *ει*, *οι*, *υι*, dupli sono una tamen oris apertura efferendas esse: Stephano interim *Gardiner*, Wintoniensi Episcopo & Academiæ Cantabrigiensis Cancellario, non argumentis, sed auctoritate sola, *Gregorio Martino* & *Erasmo Schmidio* pro nova illa Græculorum pronunciatione frustra pugnantibus. Eorum autem omnium in illam rem commentarios exhibit *Havercampius* in laudata *Sylloge*, quam consuluisse haud pœnitentebit.

(a) Editus est huius *de accentibus Græcorum* liber Paris. 1544. (b) Prodiit eius *de Dialectis* liber Paris. 1534. Idem collectionem Vererum Grammaticorum hic pertinentium editit Paris. 1536. (c) Exstant huius *de Lingua Græca* eiusque *Dialectis omnibus Libb. V.* impr. Tiguri 1556. (d) Prodiit *Syntaxis* eius *Græca* Witteb. 1561. (e) Habemus aureum omnino eius libellum de *particulis Græcae Linguæ*, editum prima vice Romæ 1588. (f) Prioris sunt de *Poësi Græcorum* Libb. IV. Basil. 1558. & posterioris de *re Poëtica Græc.* Libb. IV. e *Neandro collecti* Lips. 1582.

stonus vel Craftonius (a) *Monachus Placentinus*, qui licet
ieiunis contentus fuerit vocum expositionibus, constru-
ctionum item formas perfunctorie indicaverit, nullosque
adtulerit Auctorum locos, ex quibus illæ pariter ac ver-
borum significaciones cognosci possent, magnam tamen eo
meruit laudem, quod tantum opus nemine præeunte au-
sus, Latinam etiam interpretationem Græcis libris adiun-
gere suo primus exemplo docuerit. (b) Cum deinde pu-
blici juris facti fuissent *Lexicographi Veteres*, *Etymologicum*
seil. magnum incerti Auctoris, *Suidas*, *Julius Pollux*,
Harpocration & Hesychius, (c) novum sibi elaborandum
sumsit huius linguae Lexicon *Varinus Phavorinus Camers*,
(d) Episcopus Nucerinus, uberrimum quidem illud, sed
in quo Græcae voces, non Latinis, ut a *Craftono* recte &
utiliter factum, sed Græcis aliis facilioribus vocibus ex-
plicantur. (e) Maiori deinceps & eruditione & iudicii
acu-

(a) Prodiit eius *Lexicon Greco Latinum* Vincent. 1483.
fol. *Maittaire Ann. T. IV.* p. 446. (b) Vid. *Maittaire I. c.*
pp. 42. 43. & Fabric. Bibl. Gr. Lib. V. c. 40. Vol. X. p. 73.
(c) Editum est *Etymologicum Magnum* ex recensione *Zachar.*
Colliergi & cum præfat. M. Mifuri apud Aldum, Venet. 1499
fol. *Suidæ Lexicon a Demet. Chalondyla recognitum* prodiit
primum Mediol. 1499. Aliam eiusdem editionem ex alio
codice MS. expressam adeoque a priori illa nonnihil discre-
pantem procuravit *Aldus* Venet. 1514. fol. *Pollucis Onoma-
sticon* sunt qui contendunt prodisse Venet. 1498. ex officina
Aldi: sed suspectam habet hanc editionem *Maittaire I. c. T.*
V. part. post. pag. 168. nullam sibi visam fassus priorem Al-
dina de a. 1502. Idem *Aldus* a. 1503. excudi curavit *Harpo-
cratonia Lexicon X oratorum*: & a. 1514. *Hesychium*, utrum-
que in folio. (d) Prodiit *Camertis Lexicon Greecum Romæ*
1523. in folio. (e) Videndum omnino de hoc libro *Fabric.*
Bibl. Gr. Lib. V. c. 40. Vol. X. pp. 70. 71. ubi inter alia: *Ta-
tam Græciam in hunc librum Varinus conicere voluisse videtur:*

acumine instructus ad provinciam Lexicographi Græci ornandam accessit laudatus ante *Guil. Budæus*, editis nullo licet litterarum ordine servato, suis in hanc linguam *Commentariis*, (a) quibus veram illius indolem atque elegantias ita est persecutus ut ex eius fontibus sua fere rigaverint arva, quotquot post illum Lexicis Græcis scribendis operam navarunt. Quapropter &, cum nostra nihil referat omnes enumerasse, qui eius collectionibus suffulti in hac arena defudarunt, (b) unicum tantum addimus, quod & magnitudine & præstantia operis vulgo Lexicographorum se exemit, *Henricum Stephanum*, cuius post prævias Patris *Robertii* & socias *Friderici Sylburgii* ac fortassis aliorum etiam curas, prodidit *Thesaurus Græcæ Linguæ*, copiosus adeo & exquisita doctrina resertus, ut per ducentos & quatuor annos ex quo evulgatus fuit, qui uberiorem & adcuratiorem panderet Græcæ Philologiæ adparatum, nullus omnino, & qui eundem augerent vel emendant, paucissimi sint reperti: (c) præfertim

O 2

post-

nam quicquid in *Suida*, *Etymologo*, *Pbrynicho*, *Hesychio*, *Harporatione* & aliis Lexicis, quicquid in *Eustathio* & *Scholiastis* veteribus ad vocabulorum explicationem continetur, id fere omne in Lexicon suum transtulit. Sæpe etiam leguntur emendatius in *Varino*, quam in ipsis unde ea basit auctoriibus, quoniam aliquando nonnulla laciniose, sæpe depravata quoque transcripta.

(a) Prodierunt Paris 1529. in folio. vid. de iis *Fabric*, *Bibl. Gr. Lib. V. c. 40. Vol. X. pp. 74. 75.* (b) Præcipui horum fuere *Auctores Lexici Basileensis septem virorum* (in quibus & ipse *Budæus*) quod a. 1537. prodidit: *Jocchimus Camerarius*, qui a. 1551. *Commentt. utriusque Lingue*, non tamen observato litterarum ordine in lucem emisit: & *Robertus Constantinus Medicus Cadomensis* cui *Thesaurus* debetur *Lingue Græcæ* eruditæ & magno cum iudicio concinnatus, atque editus Genev. 1562. duobus Voll. in folio. (c) Lucem vedit hic *Thesaurus* Parisi. 1572. IV. Voll. in folio. Magnis Erudi-

postquam accessissent bina *Glossaria*, *Latino-Græcum* alterum, alterum *Græco-Latinum*, e situ vetustatis eruta, huicque Thesauro supplementi loco inservitura. (a) Id tamen prætereundum minime videtur, quod nec lingua Græco-barbara, cuius vulgaris eo tempore erat usus, penitus fuit neglecta. Nam & ad illam descendam *Stephanus a Sabio* viam qualitercunque monstravit. (b)

§. XXV.

Tristia quidem fata, medio, quod vocant ævo, experta fuit *Latina lingua*; tantum tamen quantum *Græca* deliquium passa est nunquam. Hinc & in Scholis eius elementa ex *Alexandri Dolefi de villa DEi, Doctrinali puerorum*, vocatis in auxilium *Johannis Marchessini Mamotredio* & *Johannis Balbi Januensis Catholico*, atque cinnatis ex eodem vocabulariis, ut & nonnullis aliis eiusdem furfuris libris uteunque tradebantur. (c) Qui vero

purio-

torum plausibus exceptus, eo cunctis fere displicuit, quod non voces singulas secundum Alphabeti seriem, sed derivatas & compositas sub suis radicibus, sèpius incertis, dispositas exhiberet. Ingens hoc opus in compendium misit *Jo. Scapula* edito a. 1579. suo *Lexico Gr.* eoque fructum laboris & sumtuum Patrono suo Stephano dolote intercepit. vid. *Fabric. I. c. pp. 79-86.*

(a) Prodierunt hæc *Glossaria* a. 1573. de quibus vid. *Fabric. Bibl. Gr. I. c. p. 53. seqq.* (b) Edidit hic qui in *Dn. du Cange* præfat. ad *Gloss. Lat.* & apud *Morbof. Polyb. T. I. cap. 8. §. 11.* perperam vocatur *Stephanus a Solio*, Venetiis 1527. librum sub titulo Εισαγωγὴ εἰς ἑπτάφουέν τε φαινόντες οὐγενεῖς τοιμαζόντες, ἀπὸ παθῶν, αἰαγιώσκει, χρήσει, τοῖν καὶ λαλεῖν τῷ ιδιωτικῷ καὶ ἀτίκην γλώσσαν την γεωνόν &c. quem deinde recensuit & emendatum edidit *Petrus Burana*, Venet. 1546. (c) vid. *du Cange* Præfat. ad *Glossarium mediae & infrae Latinit.* §§. 50. 51.

puriorem exhiberet Latini sermonis structuram inter exoletas has fordes frustra quaesivisses. Nec mox exstitit, qui tanto mari suam committere auderet carinam, cum tamen interea *compendiorum Grammaticorum* in tironum usum infinitus fere prodiret numerus. Veriori Grammaticæ conscribendæ animum primus adplicuit *Julius C. Scaliger*, (a) classicum velut adversus vulgares Grammaticos cecinisse visus. Ast eum curiose magis & subtiliter, quam solide in hoc argumento esset versatus; inque notandis aliorum lapsibus, quam iisdem emendandis acutiores se præstisset, unam denique eamque difficillimam Grammatices partem, quæ de constructione est, intactam fere prætermisisset, multam aliis bene de hac arte merendi facultatem reliquit. Adgressus eam deinde *Emanuel Alvarez*, (b) deliria Veterum Grammaticorum primus ostendit & seniora substituit, veruntamen non absolvit omnia. (c) Hunc fecutus *Franciscus Sanctius*, (d) ultimam laudatæ arti, qua *Syntaxin* in primis, perficiendæ manum adhibuit; rationem quippe construendæ orationis latinæ non modo ex selectissimis observationibus, sed & e Philosophorum fontibus arcessivit, & quidquid Auctorum exemplis ac testimoniosis confirmavit ex ipsa natura deduxit. Hic inexplicabiles vulgarium regularum nodos ellipsoes benefi-

O 3

cio

(a) *Huius de Caussis Linguae Latinæ Libb. XIII* prodierunt primum Lugduni 1540. (b) Lucem vidi eius Grammatica Lat. Dilingæ 1574. (c) Est hoc *Morboſi* de hoc viro iudicium *Polyb. T. I. Lib. IV. c. 10. §. 3.* qui tamen in eo est deceptus, quod Hispanum eum dicat, qui Lusitanus fuit, natus quippe in insula Madera a. 1526. Rector deinde Collegiorum Conimbricensis, Lisbonensis & Elboracensis, obiit 1582. v. *Chaufepié suppl. au Dict. Hist. & Crit. de Bayle, Artic. Alvarez*. (d) Eius exstat *Minerva seu de caassis Linguae Latinæ Commentarius*, editus Salmantice 1587.

cio acutissime dissolvit, suaque ipse protulit simplicissimas, quas postea recentiori ævo *Scioppius* & *Vossius* ulterius illustratas, in puerorum usum formarunt ac flexerunt. (a) Fuere autem præter hos *Triumviros*, qui specialia quædam artis Grammaticæ capita haud vulgari tractaverunt industria. Sic *orthographiæ* rationem ex libris antiquis, etymologia, Græca consuetudine, nummis veteribus, tabulis æreis & lapidibus amplius quingentis egregie illustravit *Aldus Manutius* iunior (b); *Prosodiam* late explicavit *Jacobus Micyllus* (c); ut brevitati litantes nihil iam dicamus de iis, qui aut *construictionum* doctrinam explanare studuerunt, quales *Linacer*, *Melanchton*, *Erasmus*, aut *elegantias* Latinæ linguæ vel ex optimis in universum auctoribus, vel ex singulis eorum collegerunt, ut *Valla*, *Nizolius*, *Hadrianus Cardinalis*, *Aldus*, *Antonius Schorus*, *God. Steveccchius*, *Hor. Tursellinus*, cæteri. (d) Properabimus potius ad *Lexicographos*, quorum in re Grammatica maximum est momentum. In iis primus, qui e colluvie trivialium Vocabulistarum feliciter emersit *Nicolaus Petottus* fuit, cuius exstat *Cornucopiae*, doctissimus in *Martialem* simul ac universam Latinam linguam commentarius, (e) alphabetico tamen ordine non digestus. Huius suble-

(a) cfr. *Vincent. Gravinae de Lingua Latina Dialogum.* (b) Prodiit eius *Orthogr. ratio Venet.* 1566. (c) Sunt illius *de re metrica Libb. III.* editi primum 1547. & deinde castigatus 1566. (d) Ingentem eorum numerum qui hoc ævo ad cultum Latinæ linguæ & rei præsertim Grammaticæ perfectiōnem contulerunt exhibet *Catalogus Biblioth. Bunavianæ T. I. Vol. III. cap. 4.* (e) Princeps huius libri editio prodiit Venet. 1490. *Maittaire l. c. T. IV. p. 528.* Et sane, ut loquitur Morhof. bonor illi viro habendus, primo purioris Latinæ lingue collectori, unde sua præcipue derivarunt, qui post illum scripsere. *Polyb. T. I. Lib. IV. cap. 9. §. 9.*

sublevatus humeris *Ambrosius de Calepio*, Calepinus inde dictus, *Dictionarium Latinæ linguae*, tam quoad simplicia quam composita secundum litterarum seriem dispositum, ex omnibus pæne disciplinarum monumentis congesit, ita tamen ut quoties elegantiori adhæret Latinitati *Perotum* transcriptisse videatur. (a) Superavit autem longe huius pariter ac reliquorum omnium qui ante se vixerunt industriam *Robertus Stephanus* edito immenso prope labore & fociis decein doctorum virorum curis *Thesauro Lingue Latinae*; (b) cuius, variis deinde variorum laboribus insigniter adauerti, ea ad hunc usque diem valuit auctoritas, ut ad illum, in quæstionibus de Latinitate vocum ac phrasium, tanquam ad facram ancoram confugiendum esse, communibus Eruditorum suffragiis sit iudicatum. Neque tamen propterea a Lexicis scribendis desitum est: existere namque plures, qui in iis concinnandis etiam postea desudarunt. Unicum ex iis eaeteris clariorem nominasse sufficiat *Basilium Fabrum*, auctorem *Thesauri eruditio-*

(a) Prodiit primum Venet. 1509. in folio, ieenum, aridum & exemplis e Sacrae Scripturæ interpretibus saepius quam e Cicerone depromtis refertum, postea coctum saepius & re-coctum. v. Jo. Georg Walcbii *Hist. Lat. L. Critica*, cap. V. §. 5. (b) Prima huius operis editio lucem adspexit Parif. 1532 fol. Secunda ibd. 1536. & Tertia ingenti accessione locupletata ibd. a. 1543. & quarta denique Lugd. 1573. Mirum autem est, quam a Plagiariis conspiratum sit in hoc opus: nam tanquam ad prandium paratum venerunt, non suis laboribus opus alienum exornaturi, sed submoto Auctoris nomine, suum impudentissima audacia reposituri. Ita Cælius Secundus Curio sub Romanis Fori nomine; Theodosius Trebellius sub titulo *Promtuarii*, Basili. apud Oporinum 1542 excusi, alii sub aliis titulis presso veri auctoris nomine hunc *Thesaurum* ediderunt. vid. Morbof. l. c. §. 10.

*ditionis Scholasticæ, (a) qui multiplicibus doctorum viro-
rum curis expolitus & locupletatus ac multoties recusus
etiamnum in Scholis regnat.*

§. XXVI.

*De methodica seu technica, quam vocant, Grammaticæ
parte, pro instituti ratione, satis fortasse iam dictum. Su-
pereft, ut quid in *Arte critica*, quæ nobilissimam ac fu-
premam constituit Grammaticæ partem, hac ætate præfis-
tum sit paucis commemoremus. (b) Versatur illa in scri-
ptis spuriis ac subdititiis a legitimis discernendis: in tollen-
dis, quæ auctoribus sciolorum audacia falso sunt inserta: cor-
rigendis porro quæ librariorum incuria iisdem irreprefere-
mendis; & restituendis denique quoad eius fieri potest, quæ
vetustate ac temporum iniuria e codicibus sunt deleta.
His autem rebus cum mirifice delectatos novimus, quo-
quot celebre hoc ævo in orbe eruditio nomen comparare
sibi studuerunt: neque dubitari potest, quin egregia o-
mnino*

(a) Prodiit hic *Thesaurus* prima vice Lips. 1571. vid. de illo *Morbos. I. c. §. 16.* (b) Quæritur inter Eruditos, an Grammaticæ ambitu comprehendi debeat *Ars critica* nec ne? Utrum horum statuatur, equidem in magno non ponimus discrimine; Certum tamen est Criticam antiquitus in Grammaticæ partibus fuisse numeratam. Constat id inter alia e *Suetonio*, qui *Lib. de illustr. Grammat. cap. 24.* scribit *Valeriu-
m Probum* multa exemplaria contracta emendas ac distin-
xisse & adnotanda curasse, *soli huic nec ulli præterea Gramma-
tices parti deditum.* Nec graviter erraturum arbitramur, qui
sententiae Quintiliani adstipuletur. Ita autem ille: *Hæc igitur
(Grammatici) professio plus habet in recessu, quam fronte pro-
mittit. Nam & scribendi ratio coniuncta cum loquendo est, &
enarrationem præcedit emendata lectio: & mixtum his omnibus
iudicium est.* *Institt. Orat. Lib. I. cap. IV.*

mnino exquisitissimæ & nonnisi doctis manibus contrebendæ artis præcepta, illorum laboribus contineantur. Cogitet modo quis, quam post tradita a *Valla*, *Politiano* & *Phil. Beroaldo* prima artis huius specimina, prospero successu in emendandis Auctoriibus tam Latinis quam Græcis sudaverint *Lud. Carl. Rhodiginus*, *Muretus*, *Victorius*, *Fulvius Ursinus*, *Lambinus*, *Turnebus*, *Jo. Rivius*, *Camarius*, *Sylburgius*, *Petrus Ciacconius*, cæteri; (a) quam *Patrum* scripta diligenter repurgaverit *Erasmus*; & quam immensam mendorum molem a libris *Juris Civilis* fustulerit *Jacobus Cuiacius*: & haud difficulter intelliget, fieri illud non potuisse, quo minus vasta laudatæ artis peritia fuissent instruti. Qui enim salvos e naufragio in portum reducere potuissent suos Auctores, nisi cynosyram habuissent mente conceptam, quam in scopoloso navigantes pelago sequi oporteret. Inter hæc, quantumvis licet optime cum antiquis iis scriptoribus ageretur, sateri necesse est, diu admodum nullam certain *Artis criticæ* fuisse disciplinam: quippe quæ demum altero stec. XVI. dimidio in ordinem redigi ac excoli cœpta est. Primas eius lineas duxit *Franciscus Robortellus* edito exiguæ molis libello *de arte s. ratione corrigendi antiquorum libros*, (b) quo, quem in modum ii vel ex coniectura, vel ex veterum codicum scriptione, emendari, & emendationes ex notione antiquitatis, notione scriptionis antiquæ & notione locutionum antiquarum confirmari possint, luculentis monstrâ-

P

vit

(a) Excellentiorum huius saeculi Criticorum opuscula colligit & sex tomis edenda curavit *Janus Gruterus*, sub titulo: *Fax Liberalium artium s. Thesaurus Criticus &c.* Francof 1602-1607. quibus septimum addidit *Dan. Pareus* ibd. 1623. 8. maiori. (b) Prodiit Patav. 1557. recusus in Tomo II. Thesauri Gruteriani p. 14. & adpendicis loco ad Scioppii Comment. de arte Critica. Amst. 1662. p. 98-121.

vit exemplis. Simile quid deinde tentarunt, quoad scriptores speciatim Græcos *Guilielmus Centerus* (a) & quoad Latincs, *Casparus Scioppius*, (b) quibus illam nemo temere denegaverit laudem, quod corruptelarum fontibus ingeniose investigatis & in certas classes distributis adcommodam cuique generi medelam adferre ordine docuerint. Et licet ultra partem Criticæ emendatricem eos non progressos satis adpareat, in primis tamen artis statoribus numerari omnino merentur.

§. XXVII.

Dicit nos iam dicendorum ordo ad *Oratoriæ artis* hoc ævo fata breviter perlustranda. Ut in omnibus liberis civitatib⁹ præcipue semper floruit semperque dominata est eloquentia; ita & apud veteres Græcos & Romanos ad summum quod unquam obtinuit fastigium provectam eandem fuisse constat. In his enim gentibus, quam diu libertate fruebantur, quoniam nihil cogitari poterat gloriiosius, quam tantum dicendo valere, ut vaga & incerta populi studia, qua velles, possete convertere; multum quoque & temporis & operæ in facultatem illam comparandam insumebatur. Satis quidem perspexerant non posse arte cui-

(a) Est eius *de ratione emendandi scriptores Græcos syntagma* editum Basil. 1566. Insertum quoque est Thesauri Grueter. Tom. III. & nuperrime adiectum editioni *Operum Aristidis* a Sam. Jebbio curatæ T. II. p. 621-631. Oxon. 1730. 4.

(b) Lucem vidit huius *de Arte Critica & præcipue de altera eius parte emendatrice, quænam ratio in Latinis scriptoribus ex ingenio emendandis observari debet* Commentariolus Norib. 1596. Conscriptit autem hoc opusculum auctor vigesimum primum ætatis annum nondum supergressus, quod tamen non obstat quo minus præclaras illud & bene digestas contineat observationes.

cuiquam inferi ac donari istam tantarum rerum effectricem dicendi vim; tantum tamen aberat ut soli naturae bonitati committendam censerent eloquentiam, ut potius ratione quadam illam constringendam vellent & præceptis, quibus commonitus orator, facilius sibi a vitiis caveret & a proposito minus aberraret. Hinc & clari ad seram usque posteritatem ex iis gentibus exstitere Rhetores, *Aristoteles* in primis, *Demetrius*, *Dionysius Halicarnassus*, *Hermogenes*, *Longinus*, *Cicero* & unus instar omnium *Quintilianus*; qui, quamvis ipsorum qua magnam partem ætas in illa incidisset tempora, quibus opprimi cœpit libertas & eloquentia in adulacionem versa & nervis & succo & sanguine carere, antiquorum tamen exemplis & rebus ipsis innixi vel universam dicendi rationem arte conclusam, vel certas eius partes egregie illustratas tradiderunt. Cumque tanta adecuratione ab iis excussum sit hoc argumentum, ut post illorum labores vix aliud supereffset recentioribus agendum, quam ut transmissam ab illis artem, Græcorum ac Romanorum institutis & fori apud eos usui adecommodatam, ad suorum hominum mores ac consuetudinem tantisper flecterent, nullo negotio intelligitur non potuisse non Rhetorice quam Grammaticæ artis rapidiora esse incrementa. Neque enim ex earum artium aut scientiarum genere est eloquentia, quæ ex reconditis & abditis fontibus hauritur, & obscuritate principiorum pro temporum vicissitudine & humanorum ingeniorum inconstantia & levitate diversa experiatur fata, & præcepta & effata sua variare cogatur. Sed quoctunque sermone, apud quosecumque populos, de quibuscumque rebus agendum est oratori, una semper & certa eloquendi & agendi est ratio & disciplina. (a) Ex

(a) Vid *Pet Burmanni in præfat. ad Quintiliani Instit. Orat. Lagd. B. 1720.* a se editas.

quo igitur, quod mature factum est, veterum istorum Rhetorum scripta omnium manibus frequentari cœperant, (a) surrexere paullatim, qui eorum insistentes vestigiis neglecta a' longo tempore artis præcepta evulgare & in usum denuo traducere nitebantur. Utinam id factum fuisset sine ulla subtilitatis adfectione & reiecta inani illa regularum multitudine, qua onerantur tantum ingenia & orationis virtus debilitatur. Primas autem in iis tulit *Georg. Trapezuntius*, editis Libb. V. Rheticorum, tanta elaboratis diligentia, ut magnas a peritis rerum æsti-

(a) Antequam *Ciceronis opera omnia* Mediolani 1498. prodirent, *Rhetorica* eiusdem scripta repetitis iam vicibus edita ab omnibus legebantur. Sic eius *de Oratore* Libb. III. prodierunt Venet. iam a. 1468. *Orator ad Brutum & Brutus s. de claris Oratoribus Romæ* 1469. *Libri Rheticor. ad Herennium & de Inventione* Venet. 1470. *Topica & de Partit. Orat.* Romæ 1472. *Liber de optimo genere Oratorum*, cum aliis nonnullis Rheticis Venet. 1485. & tandem omnia eius scripta *Rheticica* cum *Philosophicis* in unum collecta Mediolani 1490. v. *Maittaire in Ann. Typ. Quintiliiani de Instit. Orat.* Libb. XII. Romæ edendos curavit *Jo. Ant. Campanus* a. 1468. quæ editio a *Maittairo* est omilla. vid. *Catal. Edit. Quintiliiani*, supra citatæ Editioni Operum eius Burmannianæ præfixam. *Aristotelis opera* edidit quidem Aldus Venet. 1495. Sed *Rheticica* eiusdem in illa editione non habentur, quod Græci textus illorum librorum copia Aldo nondum esset facta. *Maitt.* I. c. T. II. p. 191. & T. IV p. 84. Latina tamen iam exstabat versio *Rheticæ* a *Fr. Philelpho* adornata, impr. Venet. 1492. cui paullo post accessit *ars Poëtica* a *Georg. Valla* Latine redditæ & typis, excusa ibd. 1498. vid. *Catal. Bibl. Bunav.* T. I. Vol. I. p. 122. Græcus autem horum textus prodiit primum a. 1508 in *Corpo veterum Rheticorum Græcorum*, quo etiam *Dion. Halicarn.* & *Hermogenis* simul ac aliorum Græciæ Rheticorum opera continentur. *Longinus* in ultimis lucem vedit, a *Robortello* primum e tenebris erutus & editus Basil. 1554.

stimatoribus collocatae in iis operæ reportaverit laudes.
 (a) Qui post illum suas in eodem stadio periclitati sunt
 vires, eorum maior quidem est numerus, quam ut a no-
 bis iniri possit: (b) si tamen ab iis discesseris, qui vel tiro
 num folummodo usibus suos dicatos voluere labores, vel
 certas tantum Rheticæ partes adtigerunt, laudandi præ-
 cipue sunt *Johannes Sturmius*, cuius varia exstant in hanc
 artem scripta bonæ frugis plena, *Franciscus Robortellus*,
Antonius Lullus, *Melchior Junius*, *Petrus Johannes Nun-
 nefius & Valentinus Erythræus*, omnem quippe dicendi ra-
 tionem complexi. (c) Neque eo tantum hi celebre sibi
 pepererunt nomen, quod de arte hac diligenter scripserint,
 verum & quod ex arte scienter omnino dicere noverint.
 Quæ tamen postrema laus non his solis est propria: in-
 claruere enim præter hos venustate & elegantia Latinæ
 orationis innumeri alii, inque iis *Muretus*, *Anton. Maior-
 agius*, *Aonius Palearius*, *Johannes Cesa & Phil. Melan-
 chton*, quorum omnium ad summam eloquentiæ gloriam
 conatibus nihil fere aliud obfuit, quam imitationis illud
 iugum, quod in tetum suis excutere cervicibus frustra la-
 borant, quotquot mortua utuntur lingua. Obtundit sci-
 licet sollicita illa verborum cura, adfectuum vim & im-
 petum, eosque frangit nervos, quibus nisi armatus fuerit
 orator, animos audientium nunquam commovebit nec ad au-
 gustioris illius eloquentiæ culmina eniti poterit.

(a) Prodiit huius Rheticæ primum Venet. 1472. (b)
 Magnum eorum numerum reperire licet in *Catal. Bibl. Bu-
 nav. T. I. Vol. III. p. 1965 - 1976.* (c) Opera horum omnium
 recenset *Morbofius Polyb. T. I. c. I.* suaque de illis iudi-
 cia interponit.

§. XXVIII.

Antiquissimum e doctis suisse Poëtarum genus Ciceroni iam est observatum (*a*) eiusque adserti veritatem omnes omnium temporum annales confirmant. Etenim ut in hoc genere nemo unquam exstitit singulari quadam laude dignus, nisi qui natura magis quam arte valeret atque inflammatum & furore quasi quodam adflatum peritus ad pingendas vividissimis coloribus rerum imagines adferret: sic in media saepe barbarie excitatos constat naturali hoc instinctu Poëtas, quorum ingenia iis etiam saeculis, quibus maxima lucis litterarum usura contigit admirationi fuere. Cum spissæ adhuc orbem nostrum obruerent tenebrae & nondum ruberet stellis aurora fugatis, inclauerunt in Italia vernaculo carmine *Dantes* & *Petrarcha*, in Anglia *Galfridus Chaucer* (*b*) & in aliis regionibus alii, quorum Poëmata, licet nonnulla in iis sermonis appareat ruditas, igneam tamen produnt imaginandi vim & venam poëtico spiritu animatam. Quam primum autem promicare cœpissent, repercussi licet identidem a grassantibus adhuc barbariei nebulis serenioris lucis radii, quanto maiorem oportuit esse Poëtarum numerum? Tunc enim missa tantisper vernacula lingua, quam vulgatam & exilem, orti recens Latini Græcique sermonis splendor & dignitas inumbrauit, prodiere *Mapharus Vegius*, Virgilii ipsius Æneida supplere ausus, (*c*) *Johannes Jovianus Ponta*.

(*a*) *Tuscul. Disp. Lib. I. cap. I.* (*b*) Natus a. 1308. obiit a. 1400. Vitam eius & scripta videsis *Suppl. au Dist. Hist. & Crit. de Bayle*, sub voce *Chaucer*. — (*c*) Natus 1407. obiit 1459. *Grandis profecto Poëta*, verba sunt Scaligeri, nec indigens gratia doctorum. *Tantus eo saeculo exstitit, quo nihil penae bonarum litterarum vigeret.* *Art. Poët. Lib. VI. c. 4. p. 785.*

Pontanus, (a) Balthasar Castilioneus (b) & Jacobus San-nazarius (c) qui ab omnibus fere artis præfidiis destituti, suis quisque viribus e vili versificatorum grege ad verior-rem Latinæ Poëseos laudem enisi sunt. Postquam pleni-or illuxisset dies magis adhuc crevit Poëtarum cohors, ita tamen ut haud obscure percipi posset vernaculam Poë-sin de Latina ac Græca triumphum brevi acturam. Nam excelluerunt quidem in pangendo carmine Latino *Paulus Cerratus, Hieronymus Fracastorius (d) & M. Hieronymus Vida Itali; Conradus Celtes, Rudolphus Langius, Ulricus Huttenus, Eobanus Hessus, Jacobus Micyllus, Petrus Lotichius Germani: G. Buchananus, Scotus: & ex aliis atque aliis nationibus alii.* (e)

Ma-

(a) In lucem editus 1426. fato functus 1503. De Poëti-ca eius facultate videatur *Scalig. l. c. p. 807. seqq.* (b) Nat. 1478. mort. 1529. magnopere a *Scalig. l. c. p. 797.* laudatus. (c) Natus 1458. obiit 1530. Exstat eius *Poëma de partu Vir-ginis Libb. III.* comprehensum, cum quovis veterum com-parandum, multis vero anteponendum. Celebre quoque est sequens eiusdem in Urbem Venetam epigramma:

*Viderat Adriacis Venetam Neptunus in undis
Stare urbem, & toto ponere iura mari.*

*Nunc mibi Tarpeias quantumvis Juppiter arces
Obiice & illa tui mœnia Martis ait.*

*Si pelago Tiberim præfers, urbem aspice utramque,
Illam bowines dices, banc posuisse DEos.*

quod adeo vehementer placuit Senatui Veneto, ut auctorem amplissimo, ut tum tempora erant, sexcentorum aureorum præmio donaret. Cæterum legendus de eius virtutibus *Scalig. l. c. p. 812. seqq.* (d) Medicinam professus syphylin tur-pem morbum descriptis *Poëmate*, quod plane divinum censet idem *Scalig. l. c. p. 817.* (e) Numerosum satis Poëtarum hoc ævo illustrium catalogum etnique acri iudicio contexuit *Lilius Greg. Gyraldus*, duobus dialogis, qui operibus eius Basil 1580 iunctim editis continentur T. II. p. 377 - 421. & sic in hoc argumento eum versatum iudicat *Vossius de Poëtis*

Magnam quoque e versibus Græcis laudem adepti sunt
haud pauci, in primis *Neander*, *Nic. Frischlinus*, *Mart. Crusius* & *Laur. Rhodomannus*, a nonnullis *Homero* fere par
habitus. At quotquot erant, quibus magis calebant pe-
ctora, quique ardenter spiritu se commotos sentiebant,
vernaculam præoptabant linguam, qua ipsis liberius, qua
vellent, vagari liceret. (a) Interim arti condendæ ani-
mum adiecerant, quibus idonea ad illam rem contigerant
ingenia. Quandoquidem autem *finitimus Oratori est Poëta*, numeris adstrictior paullo, verborum autem licentia libe-
rior, multis vero ornandi generibus socius & pœne par: (b)
non potuit non plurimum his accedere adiumenti ab eo-
rum opera, qui eloquentiae præceptis generatim traden-
dis ante erant perfuncti. Quæ Poëtis propria sunt arti-
ficia, pro diverso carminum genere diversa, eorum no-
vas dedisse regulas, easque exemplis illustrasse satis erat.
Ex antiquorum in hanc artem laboribus, præter unicum
Aristotelis de Poëtica librum, eumque ex temporum iniu-
ria mutatum & *Horatii Epistolam ad Pisones* nulli alii su-
per

Latinis c. 7. ut post messem tam luculentam nihil fere nisi
quædam spicilegia reliquerit.

(a) Ut ratio huius rei clarus patescat, adferre lubet *Cle-
rici de recentioribus Poëtis Latinis & Græcis iudicium*. Ita
autem ille; *Ne doutez pas que, si les Poëtes anciens ressuscitoient,
ils ne se moquaissent de même de nos vers Grecs & Latins;* &
*ne fussent surpris que l'on trouve des gens, qui perdent tant de
temps à y réussir si mal.* *Les Modernes sont de vils imitateurs
des anciens, qu'ils n'ont rien d'original & qu'ils ne sont
Poëtes que par routine & par imitation.* -- Pour se défaire de
cet esprit servile, il faut écrire dans sa langue. Alors on pense
moins aux expressions & aux pensées des Anciens, & comme on
est plein de mots & idées modernes, que l'on possède parfaitement,
on devient lui même un original. v. *Parrhas ou pensées
divers &c. T. I. p. 4.* (b) *Cicero de Orat. Lib. I. c. 16.*

pererant commentarii: quorum igitur defectum ex sedula & adtenta Poëtarum lectione & ipsis etiam Philosophiae penetralibus supplendum fuisse facile colligitur. Tale quod-dam opus primus molitus est supra laudatus *M. Hier. Vida* (a) & post illum *Ant. Sebæst. Minturnus* (b) cum non-nullis aliis obscurioris famæ: perfectæ autem artis gloriam consecutus est *Julius C. Scaliger*, (c) quo in tractanda hac materia adcuratiorem hac saltim ætate neminem extitisse inter omnes convenit. Licet & dubitari valde posfit, an vel recentiori ævo quidquam in hac arte, quatenus illa circa veterem Poësin Latinam & Græcam occupatur, sit præstitum, quod Scaligeriano labore aequiparri nedum eidem anteferri mereatur.

§. XXIX.

Supra iam diximus gnaviter & curiosius forte quam opus erat hoc ævo in perquirendis *Antiquitatibus* tam Græcis quam Latinis ab eruditis fuisse laboratum. Etenim scriptores earum gentium, quibus interpretandis sua tantopere fatigabant ingenia, cum sine dilucida & adcurata antiquitatis cognitione intelligi nequaquam possent, ipsa primum necessitas hoc illis studiorum genus impensis colendum iniunxit: in quo deinde, postquam publici saporis evasisset, modum tenere non omnibus fuit datum.

Q

Obsessam

(a) Huius sunt *de arte Poëtica Libb. III.* ligato sermone conscripti, & una cum eius *Poëmate de Bombyce & Iudo Scacchorum* editi Rom. 1527. 8. Tanto maiori *Vidam* quam *Horatium* laude dignum censet *Scaliger* l. c. p. 802. quanto artificiosius de arte agit ille quam hic. Videatur etiam de illo *Gyrald. T. II.* p. 390. (b) Scriptis *de Poëta Libb VI.* editos Venet. 1559. 4. de quo opere vid. *Possevin. Biblioth. select. Lib. XVII. c. 2.* (c) Prodiit eius *Poëtica* septem libris comprehensa Genevæ 1561. in folio, saepius deinde recusa.

Obsessam autem hanc multa caligine provinciam suo in primis foro vindicaverant *Critici*: nec illis fatis erat leges & iura veterum excusisse; fabulosam eorum de Diis doctrinam, sacra, festos, militiam, rem navalem & rusticam omnem, aedificiorum, nummorum, mensurarum & ponderum rationem perversigasse: verum &, ut est horum hominum in minutis rebus operosa sedulitas, natalitios, nuptiales, funebres & convivales eorum ritus ac consuetudines, ludos, vasa & vilissima etiam utensilia, vestimentorum & ciborum omne genus, & quæ præterea apud illos aut necessitati sublevandæ, aut luxui fovendo excoigitata fuere instrumenta, singularibus commentariis descripta reliquerunt. Ast cum ultra propositos fines excresceret hæc opella, si vel potiores eorum, qui post *Léonardum Aretinum* (a) & *Flavium Blondum* (b) rebus hisce illustrandis operam dederunt, enumerare adgredieremur; sufficiat nobis ablegasse lectorem ad eos, qui vel *collectiones* fecerunt *commentationum* eo pertinentium; (c) vel notitiam *antiquariorum* litterariam tradiderunt. (d) Ju-
vabit

(a) Est hic e recentioribus primus qui antiquitates Græcas adtigit, editis *Comment. de rebus Græcorum*, quibus casus, ruinas & conversiones præcipuarum in illa gente civitatum complectitur. (b) Floruit *Blondus* priori dimidio sæc. XV. scripsitque *Rome triumphantis libros X.* editos Brixiae 1503. 8. quibus pleraque ad antiquitates istius urbis spectantia ordine est persecutus. (c) In his præcipui sunt *Jacobus Gronovius* & *Job. Georg. Grævius*, quorum ille *Thesaurum* collegit *Græcarum antiquitatum*, cum indice generali XIII tomis comprehensum editumque Lugd. B. 1697 - 1702. in folio: hic vero *Thesaurum antiq. Romanarum*, excusum ibd. 1694 - 1699. XII. tomis in folio; cui deinde accesserunt tres *supplementorum* Tomi, editi cura *Alb. Henr. de Sellengré* Hagæ 1716 - 1719. fol. (d) Fecit id *Jo. Alb. Fabricius* in *Bibliogr. antiquaria*, cuius ter-
tia eaque optima editio prodiit Hamb. 1760. 4.

vabit tamen observasse, omnia illa rerum momenta, quæ ad absolutum antiquitatum tam Græcarum quam Romanarum corpus constituendum requiruntur, sparsim solummodo & per partes, aliis atque aliis auctoribus, hac ætate esse prescripta: Et licet tale quoddam opus, quo illa systematico ordine disposita comprehendenderentur, haud paucos molitos fuisse constet, neminem tamen existisse, qui illud perfecerit.

§. XXX.

Quæ autem ex restauratis Latinis Græcisque litteris orbi Europæo oborta est lux, illa fulgidissimi instar solis omnia scientiarum latifundia suo candore circumquaque irradavit. *Historia* optima illa vitæ magistra, quemadmodum proxima humanioribus litteris adfinitate ipsa coniungitur; ita & prima omnium pristinum recuperavit deus. Cum enim e barbaro illo ævo vix præter aridos & ieinos annales, nullo non superstitionum & sordium genere refertos, alia ad posteritatem non extarent temporum monumenta; nunc e contrario, translatis ad domesticas res enarrandas illa ordinis concinnitate, illa civilis prudentiæ copia, eaque stili elegantia & perspicuitate, quæ in principibus antiquæ historiæ conditoribus *Xenophonte*, *Thucydide*, *Polybio*, *Sallustio*, *Livio*, *Tacito* mirari quemque oportet, nova repente eaque nitidior effulgit huius disciplinæ facies. Sic res Italorum gestas *Fr. Guicciardinus*; Venetorum *M. Anton. Coccius Sabellicus*, *Bembus* & *P. Justiniani*; Florentinorum, *Poggius*, *Machiavellus*, & *Jo. B. Hadrianus*: sedis Romanæ *Platina* & *O-nuphr. Panvinius*: Siculorum *Fr. Maurolycus*: Gallorum *Ph. Cominæus* & *P. Æmilius Veronensis*: Hispanorum *Æl. Ant. Nebrissensis* & *Mariana*: Lusitanorum *Hier. Osorius*:

Germanorum *Tritemius*, *Krautzius*, *Cuspinianus*, *Aventinus* & *Sleidanus*: Ungarorum *Anton. Bonfinius*: Scotorum *Hector Boëthius* & *Buchananus*: Anglorum *Joh. Lelandus*: Suecorum *Ericus Olai*: Polonorum *Mart. Cromerus*: Belgarum *Hadr. Barlandus*, aliorum alii ita persecuti sunt, ut comparari cum antiquis illis quodammodo omnes, non nulli æquari cum iisdem mereantur. Cum porro, quotquot in publico versari & doctrina sua in commune prodesset, quam umbraticam in Scholastico pulvere vitam duceere mallent, omni nisu in id incumbere cœpissent, ut eandem, cui ex usu linguarum Latinæ & Græcæ adsueverant venustatem, in quotidiano etiam sermone cum dignitate quadam tueri possent; factum inde est, ut vernaculis quoque singularum gentium linguis, hactenus contemtis & male habitis, ornatior indies accederet cultus. Atque ut abrogato ab Imperantibus Latini sermonis in foro & in actis publicis usu, eius sensim diminuta est auctoritas: sic ex adverso linguae vernaculae caput extollere cœperunt. Præcipuum in iis, qui illas favendas suscepserant, locum sibi vindicarunt *Poëta*, utpote qui non minus ex festiva ingenii vi ac libertate, quam dictionis splendore & copia commendari gestiebant. Et eminuerunt quidem præ cæteris horum in numero in Italia *Ludovicus Ariosto*, (a) *Joh. Georgius Trissino*, (b) & *Tor-*

(a) Huius poëma, cui titulus *Orlando Furioso*, palmam *Odyssæ Homeri* præripere contendit acutissimus Poëtarum censor & ipse summus Poëta *de Voltaire, Poétique p. 88.* Eiusdem in pingendis humanis affectibus felix ingenium magnopere collaudat *Gravina in Ragion Poëtica Lib. II. §. 16.* (b) Videatur de celebri hoc Poëta *Gravina I. c. §. 17.* ubi inter alia: *Nel medesimi tempi, con nobile, benche per colpa de' lettori poco felice ardire, usci fuori il Trissino, sprezzatore d' ogni rozzo e barbaro freno, e rinnovellatore in lingua nostra dell' Omerica invenzione. Questo nutrito di Greca erudizione, volle affatto dall'*

Torquatus Tasso: (a) in Hispania Garcillasso de Vega, Jo-hannes di Boscan & Ferdinandus de Herrera: in Lusitania Ludovicus Camoëns: (b) in Gallia Clemens Marot, (c) & Petrus Ronsard: (d) in Anglia Edmundus Spencer: (e) quo-rum carmina, nonnullis quamvis inspersa maculis, cum ab omnibus legerentur, dici vix potest, quam salubre ni-miae exoticarum linguarum admirationi temperamentum

Q 3

adtu-

Italiana Poësia sgombrare i colori provenzali, e disciogliere in tutto le violente leggi della rima, introducendo tanto nell' inventare, quanto nell' esprimere la Greca felicità. Confr. tamen de Voltaire I. c. p. 106. seqq.

(a) De divino hoc Poëta iudicet iterum de Voltaire, *Es-sai sur la Poësie Epique*, ch. 7. Ita autem ille: *La Jérusalem* (Gerusalemme liberata) paroit à quelques égards être d' après l' *Iliade*: mais si c' est imiter, que de choisir dans l' histoire un sujet, qui a des ressemblances avec la fable de la guerre de Troye: si Renaud est une copie d' Achille & Godefroi d' Agamemnon, j'ose dire que le Tasse a été bien au delà de son modèle. Il a d' autant de feu qu' Homère dans ses batailles avec plus de variété, &c. (b) Epico poëmate, quod *Lusiadam* inscripsit, inventionem Indiz orientalis celebravit, & tanta est eius adhuc-dum apud suos veneratio, ut eum *Virgilio* carminis maiesta-te minime inferiorem esse putent. Fata eius & varia de illo iudicia legantur in *Chaufepié suppl. au Dict. Hist. & Crit. de Bayle*, voce *Camoëns*. (c) Vitam eius exhibit *Bayle Dict. Hist. & Crit.* voce *Marot*, hoc eum mactans elogio. On peut dire sans le flater, non seulement que la Poësie Françoise n'avoit jamais paru avec les charmes & avec les beautés naturelles dont il l'orna, mais aussi que dans toute la suite du XVI. siècle il ne paru rien, qui approchât de l' heureux génie & des agremens naïfs & du sel de ses ouvrages. (d) Erat hic ingenio Maroto pâne par, sed sermonis elegantia eidem longe inferior. v. *Bayle I. c. voce Ronsard*. (e) Anglicorum Poëtarum sui sæculi facile princeps obiit a. 1598. & eodem quo celebris ille *Chaucer* tumulo conditus est, ut cui vivens ingenio eidem post mortem corpore proximus esset,

adtulerint, quantove singulorum pectora impleverint patrii sermonis amore. Germania quoque multos tulit Poëtas, eosque, ut quidem tum tempora erant, haud ignobiles. Omnes vero ac singulos eorum nativa Germanicæ linguae elegantia vicit magnus ille purioris religionis vindex *Martinus Lutherus*, qui castissima sua Bibliorum Sacrorum versione id effecit, ut discerent Germani linguam suam in pretio habere, eamque ex propriis suis fontibus, quam ex peregrinorum rivulis rectius locupletari. Existere præterea, qui Auctores Latinos & Græcos in vulgares linguis transferrent. (a) Cumque quæ maiores corruptissimo sermonis genere fuerant elocuti, comtius in universum ac politius proponi cœpissent; invalidit paullatim non modo apud illos, qui a litterarum studiis remotiores publicis rebus vacabant, tertior illa dicensi ratio, verum & ipsi plebi elegantiæ quædam tintæura sensim adhæsit, quæ deinde ad leniendam pristinam morum asperitatem & inducendum molliorem vitæ cultum plurimum profuit. Emendata autem sic lingua ad reales disciplinas tandem repurgandas & sapientiam ipsam revocandam discessum est, ut in sequentibus dicetur.

§. XXXI.

(a) Mature satis cœpit hoc institutum. Sic prodierunt *Livii Hist. Rom.* Italice Romæ 1476. & Venet 1478. & 1481. Hispanice, Salmant. 1497. & Germanice Mogunt. 1505. *Julii Cesaris Commentt.* in Gallicum versi 1488. *Cicero de amicit.* & *senect.* Anglice 1481. *Virgilii Æneis*. Gallice Lugd. 1483. Anglice 1490. & Italice, prose Vincent. 1491. & ligate Bonon. eodcm anno. *Ovidii Metam.* Gallice Brug. 1488. *Aristotelis Etbic.* Gallice Paris. 1481. &c. Et licet rudes atque informes essent hæ versiones, elegantioribus tamen illis omnium fere Auctorum, quas sequentis saeculi XVI industria elaboravit & recentior ætas magis adhuc expolivit, egregie prælustrerunt.